

74

Allegro (152 = ♩)

- 2 Grandes Flûtes.
- 1 Petite Flûte.
- 2 Hautbois.
- 1 Cor Anglais.
- 2 Clarinettes en SI b.
- 1 Clarinette Basse en SI b.
- 2 Bassons.
- 1 Contre Basson.
- 1^{er} et 2^e Cors chromatiques en FA ♯.
- 3^e et 4^e Cors chromatiques en FA ♯.
- 1^{er} et 2^e Trompettes chromatiques en FA ♯.
- 3^e Trompette chromatique en FA ♯.
- 1^{er} et 2^e Trombones.
- 3^e Trombone et Tuba.
- Timbales LA ♯ - RÉ ♯.
- Cymbales et 6^e Caisse.
- Tambour militaire.
- Violons.
- Altos.
- TÉNORS.
- BASSES.
- Violoncelles.
- C. Basses.

The musical score for measures 74-76 includes the following details:

- Woodwinds:** Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoon, and Contrabassoon are mostly silent in this section.
- Brass:** Horns (1st and 2nd in F#), Trumpets (1st and 2nd in F#, 3rd in F#), and Trombones (1st and 2nd) play chords starting in measure 75. The 3rd Trombone and Tuba part is silent.
- Percussion:** Military Drum (Tambour militaire) has trill markings (tr) in measures 74 and 75. Cymbals and 6th Drum (Caisse) are silent.
- Strings:** Violins (1st and 2nd) and Cellos/Double Basses (C. Basses) play a rhythmic accompaniment of eighth notes starting in measure 75. The instruction "enlever la sourdine" (remove the mute) is written above the Violin and Cello parts.
- Vocal Soloists:** Tenors and Basses have vocal lines starting in measure 75. The Tenor part includes the lyrics "Au loin et se rapprochant, plusieurs coups de feu, très rapides." and "A - ler - - - te!". The Bass part includes the lyrics "A - ler - - - te!".
- Tempo and Dynamics:** The tempo is marked "Allegro" with a metronome marking of 152 = ♩. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte).

Allegro.

à 2.

Gdes Fl.

pte Fl.

Hautb.

C. Ang.

Clar.

Clar. B.

B^{ns}

C. Bⁿ

Cors.

Tromp.

Tromb.

Timb.

Cymb. G.C.

T. mil.

lys

Alfos.

T.

B.

velles

C. B.

f

cresc.

ff

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

tr

cresc.

cresc.

cresc.

ff

più ff

ff

cresc.

ler - - - te!

on at - ta - que! aux ar - - mes! aux

on at - ta - que! aux ar - - mes! aux

75 All.^o mod.^{to} (♩ = ♩)

4^e corde.

Vns

4^e corde.

Altos.

ANITA. (terrible; comme une somnambule qui se dresserait là) GARRIDO. (frappé) ANITA. (plus accentué) GARRIDO. (avec effroi)

Mon ar- gent? Que dis-tu? Mon ar- gent, mes deux mille duros! Les as-tu donc ga-

Velles

C. B.

All.^o mod.^{to}

1^{re} et 2^e Cors.

Soli. (très cuivré l'attaque) à 2. > (en cuivrant.) sec. suivez.

ff molto cresc. sf

Vns

pizz. arco. ff

Altos.

pizz. arco. ff

G.

ANITA. GARRIDO. ANITA. (effrayante)

-gnés?.. J'ai pro-mis, j'ai frap-pé! L'homme est mort! Mal-heureu-se! tu mens! Je ne mens poco rall.

Velles

pizz. arco. ff

C. B.

pizz. arco. ff suivez.

76 Più mod^{to}

Solo.

Clar. B.

Vns

Altos.

A. *mf* (avec une extrême agitation dans la déclamation)
 pas! — Le pacte é-tait con-clu. J'ai deman-dé le chef. A-lors, il m'inter-

Div. (suivre la déclamation)

Vclles *fp* très serré, en dehors.

C. B. *fp* Più mod^{to}

Clar. B.

Vns

Altos.

A. *f* *più f*
 -ro-ge... face à fa-ce... J'a-vais mon couteau sous mon châte... en bondissant... je l'ai frappé.. ain-

Vclles *fp*

C. B.

77

All^o molto agitato. (112 = ♩)

à 2.

à 2.

à 2.

All^o molto agitato.

Hautb. *ff*
 C. Ang. *ff*
 Clar. *ff*
 Cor. B. *f*
 B♭ *ff*
 C. B♭ *ff*
 Cors. *ff*
 Timb. *ff*
 Vps *ff violent.*
 Vps *ff violent.*
 Altos. *ff*
 A. *ff*
 Vclles Div. *f*
 Vclles Unis. *ff*
 C. B. *f*

Sur le mot: *Ainsi*, ANITA, violemment, fait le geste de frapper Zuccaraga, puis, avec terreur et simplicité, elle ajoute: *Voilà!*...
GARRIDO.
 ANITA. (avec ivresse)
 -si! (Parlé) Voilà!... Frappé! — A. raquil est à moi! — J'ai couru dans la

All^o molto agitato.

Animato.

1^{re} et 2^e
Cors.

Violons

Altos.

A.

Violoncelles

C. B.

p staccato.

crese.

p staccato.

crese.

p staccato.

crese.

f en dehors.

crese.

nuir, — parmi les coups de feu! — Et pour me pro - té - ger ja - vais ma Vier - ge sain - te.

Animato.

Violons

Altos.

A.

Violoncelles

C. B.

Animato. - - - - -

Div.

fpp

(mettant les mains sur sa poitrine — avec fièvre et adoration.)

à volonté.

fpp

f

f

Bon - ne Vier - ge de plomb plus précieu - se que l'or! — et les bal - les sif -

Animato. - - - - -

à 2. *fff*

Gdes Fl.

pt^e Fl.

Hautb.

C. Ang.

Clar. à 2. *fff*

Clar. B.

B^{us} à 2. *fff*

C. B^{us} *fff*

Cors à 2. *fff*

Tromp. à 2. *fff*

Tromb. à 2. *fff*

Timb. *fff*

G. C. seule. *fff sec.*

All^o 1^o Tempo.

4^e corde.

V^{cs} *fff*

Altos. Unis. *fff*

A. GARRIDO. ANITA. (plus rapide, sans respirer)

...flaient!... Bles - sé - e! Ah! que m'im - por - te? me voi-ci! me voi-ci!

Unis. *fff*

C. B. *fff*

All^o 1^o Tempo.

78 Poco meno mosso.

mus. *pp*

Altos. *pp*

A. (d'une voix étranglée) *p* Mes deux mil-le dou - ros, cet ar-gent, c'est le prix... *f* GARRIDO. Quelle hor-
velles

C. B. *pp*

Poco meno mosso.

(72 = ♩)

C. Aug. *fp* *dim.* *pp*

Clar. B. *fp* *dim.* *pp*

C. B² *fp* *dim.* *pp*

AVIS au Chef d'orchestre:

Si la sonnerie des cloches est un peu en avance ou un peu en retard, le chef d'orchestre devra continuer absolument en mesure et ne s'inquiéter que des artistes et de l'orchestre.

ANITA. *f* (On entend le glas d'une église lointaine) *p*

reur! Zuccara - ga! Je l'ai tu - é, tu-é! é-cou - tez!.. c'est le glas... qui, sui-

Cloches. * (1)

velles

C. B.

* (1) (Ces deux *cloches* doivent absolument avoir une sonorité très grave et très sombre. Obligé: Elles seront placées dans les coulisses, de façon à produire (pour l'auditeur qui est dans la salle) un effet puissant, lointain et lugubre - On doit les frapper très fort en accentuant le fa #. A défaut: se servir de puissantes lames d'acier (même sonorité grave à obtenir), frapper alors un tam-tam grave et sombre sur les fa # pour augmenter la vibration de cette note.

H. et C^e 9677

C. Aug.
 Clar. B.
 BUs
 VUs
 Altos.
 A.
 Cloches.
 velles
 C. B.

più f cresc. - - - - - *f (terrible.)*

_vant la vallé - e... nous ar - ri - ve... de Bil - ba - o... c'est la voix de la

79

BUs
 Tromb.
 Timb.
 VUs
 Altos.
 A.
 velles
 C. B.

à 2.

pp *pp* *pp* *pp*

fff *p* *fp* *fp* *fp* *fp*

fff *p* *fp* *fp* *fp* *fp*

fff *p* *fp* *fp* *fp* *fp*

GARRIDO. *f* (avec autorité tristement.)

mort! Que ton se - cret, fem - me, meure a - vec toi! je ju - re Dieu que

U. 9677

vn's *fp* *pp*

Altos. *fp* *pp*

G. seul, à mon heu - re der - niè - re, le prè - tre le sau -

vclles C. B. *fp* *pp*

80 Lento. (56 = ♩)

1^{re} et 2^e Cors. *sf*

1^{re} et 2^e Tromp. *p* *sf* *bien chanté expressif.*

1^{re} et 2^e Tromb. *p* *sf* *bien chanté expressif.*

Timb. *p* *sf* *tr tr* Changez en FA # grave et SI ♯.

Cymb. G. C. *p*

vn's *p* *sf* *pp* *dim.* *Div.*

Altos. *p* *sf* *pp* *dim.* *Div.*

G. *ra!* *pp* ANITA. (à elle-même avec béatitude et effarement) *pp*
Le bon heur... Araquil... le

vclles *p* *sf* *pp* *dim.*

C. B. *p* *sf* *pp* *dim.*

Lento.

H. et Cie 9677

81

And^{te} cantabile. (sans lenteur)

Clar. *1^{re}* *dur* bien chanté très expressif. *f* vibrato.

Vns. Div. *pp* Div. *pp*

Altos. *pp*

A. *poco rall.* (elle prend un douro.) (la voix rauque) (sans lenteur) (avec transport.)
 (extasiée, rayonnante.) (avec une vague épouvante) (avec fièvre.)
 père l'a voulu!... Mon argent! L'argent rou - ge! Voici ma dot! qu'on me le

Vclles. *f*

C. B. *pp*

And^{te} cantabile. (sans lenteur)

Clar. *dim.* *p*

1^{re} et 2^e Cors. *pp* *crese.* *Cors*

Vns. *p* *crese.* *Unis.*

Altos. *f* *dim.* *pp* *p* *crese.*

A. don - ne! L'a - do - ré de mon cœur... il est à moi! je l'ai - me! il est à

Vclles. *dim.* *p* *crese.*

C. B. *c* *dim.* *pp* *p*

Allarg.
à 2.

82 All^o mod^{to} (agitato poco a poco).

Gdes Fl. *f*

Hautb. *f*

C. Ang. *f*

Clar. *f*

Clar. B. *f*

B^{ss} *f*

C. B^{ss} *f*

Cors. *f*

Timb. *f*

Vls *f*

Altos. *f*

An. *f*

Vcllc. *f*

C. B. *f*

Allarg.

All^o mod^{to} (agitato poco a poco).
très mesuré.

p staccato.

(comme frappée d'une idée). *p*

bien chanté.

moi! Mais... cet argent bé ni.. cet argent qui m'as.

Allarg.

All^o mod^{to} (agitato poco a poco).

LOCATION
Propriété de la Maison du Journal
 Cette musique ne peut être ni vendue
 ni prêtée, ni copiée.

Molto animato.

Gdes Fl.
 Hautb.
 C. Ang.
 Clar.
 Clar. B.
 Bass.
 C. B.
 Cors.
 Timb.
 Vns
 Altos.
 An.
 Vclles.
 C. B.

Molto animato.

pù f
très mesuré.
pù f staccato.
f
p
crese.
crese.
avec
f
p

- su - re le bonheur — et l'a - mour! — où le cacher?..
 quelqu'un me le pren.

Molto animato.

83 Allegro. (132 = ♩)

8
6^{des} Fl.
4^{te} Fl.
Hautb.
C. Ang.
Clar.
Clar. B.
B[♭]
C. B[♭]
Cors.
Tromp.
Tromb.
Timb.
Vns.
Altos.
An.
Vclles.
C. B.

molto.
molto.

allegro
ff Allegro.
ff Allegro.

à 2.
à 2.
4

p
-drait... je tremble...

ARAQUEIL apparait le front sanglant;
deux soldats le soutiennent.

ANITA. (avec un cri).
A-raquil!

Sempre agitato.

à 2.

Gles Fl.

ple Fl.

Hautb.

C. Ang.

Clar.

Clar. B.

B^{ns}

C. B¹

Cors.

Tromp.

Tromb.

Timb.

Cymb.

G. C.

ff

Sempre agitato.

mf *expressif.* *< sf >* *< mf >* *p*

mf *expressif.* *< sf >* *< mf >* *p*

mf *expressif.* *< sf >* *< mf >* *p*

et bles - sé?

mf *expressif.* *< sf >* *< mf >* *p*

mf *Sempre agitato.*

G^{ssc} C^{ssc} seule. (tremolo avec une mailloche double).

Solo: *tr* *tr*

Cymb. G.C. *ppp* *rall.* *Più lento.*

Vus *pp*

Altos. *pp*

ARAQUIL. (froid, terrible, d'une pâleur de cire). *p* *dim.* *Più lento*

Bles_sé, mou_rant, j'es_pè - - - re! Car je mourrai par

sans retenir.

Velles *pp*

C.B. *rall.* *Più lento.*

84

Clar. *pp* *dim.* *ppp*

Bas *pp* *dim.* *ppp*

Andante.

Vus

Altos.

A. (à tous) (défaillant) *mf* (aux soldats). *p* *3*

toi! Compa_gnons, qu'on me lais_se, je veux lui parler seul. Allez! je vous en

le 1^{er} plus expressif que les trois autres.

4 Velles Soli. *mf* *en dehors expressif.* *mf* *p* *più p*

C.B. *Andante.*

Vcl. *sf*

Altos. *sf*

ANITA. (avec élan). *f*

Mou - rir! mou - rir par moi! que viens-tu de me di - re? J'ai

Vclles C.B. *sf*

And^{te} = 4

86 *And^{te} maestoso. (sombre).* *bien rythmé et dramatique.*

Clar. *p*

B^{ns} *p* *bien rythmé et dramatique.*

Tromb. *pp* *sombre.*

le Tuba compte. *Soli. 3^o sombre.*

Timb. *pp* *sombre.*

And^{te} maestoso. (sombre). *le chant, dramatique, bien rythmé et soutenu.*

Vcl. *mf*

pizz.

Altos. *mf* *en dehors.*

Au. peur. *ARAQUIL. (tremblant de colère et cependant avec gravité).* *mf* Je te cher -

Vclles *mf* *pizz.*

C.B. *mf* *pizz.*

mf And^{te} maestoso. (sombre).

Musical score for the first system, measures 1-4. The score includes parts for Clarinet, Bassoon, Trombone, Timpani, Violins, Violas, Alto Saxophone, and Bass Saxophone. The vocal line (A.) has the lyrics: -chais, A-ni-ta, je te croy-ais en-cor-velles. Dynamics include *f*, *p*, and *mf*.

Musical score for the second system, measures 5-8. The score includes parts for Clarinet, Bassoon, Trombone, Timpani, Violins, Violas, Alto Saxophone, and Bass Saxophone. The vocal line (A.) has the lyrics: près... de Zuc-ca-ra-ga! Moi! ANITA (étonnée et anxieuse). Dynamics include *pp*, *mf*, and *f*.

Clar. *f*

B^{ss} *f*

Tromb. *p* *mf*

Timb.

V^{ns} *f*

Altos. *f* *più f*

ARAQUIL. *più f* *f*

velles *f* *più f*

C. B. *f* *più f*

Pour te re - trou - ver, ... pour t'ar - rê - ter, peut - ê - tre,

Clar. *p* *f* *p*

B^{ss} *p* *f* *p*

Tromb. *pp* *p*

Timb. *pp* *p*

V^{ns}

Altos. *mf* *p* *f*

A. *p* *più f*

velles *p* *f*

C. B. *p* *f*

Sur la rou - te du mal, *più f* j'ai cou - ru comme un

Clar. *f* *f*

Bs. *f* *f*

Tromb. *p* *mf*

Timb. *p* *mf*

Vus. *p* *mf* *f*

Altos. *p* *mf* *più f*

A. fou, et vou - lant t'empê - cher de re - joindre un a - mant! *più f* Un a -

Vclles. *p* *f* *mf* *f*

C.B. *p* *f* *mf* *f*

87

Clar. *p*

Bs. *1^o p*

Tromb. *pp* *Soli. pppp*

Timb. *pp* *pppp*

Vus. *sf* *p*

Altos. *ff* *p*

An. - mant! ARAQUIL. *p* Un a - mant! Pourquoi donc, mal - heu -

Vclles. *sf* *p*

C.B. *sf* *p*

Clar. *Clar. à 2.*

B^{ss}

Tromb. *sost.*

Timb. *sost.*

V^{ns}

Altos.

A. *mf ANITA. (éplorée). ARAQUIL. (continuant).*

Velles

C. B.

suivez la déclamation.

p *pp* *pp* *pp* *p* *p*

reuse, as-tu pas-sé la nuit par-mi nos en-ne mis? Tais-toi! Pourquoi donc fuy-ais-

Clar. *p_{iu}f* *f*

B^{ss} *p_{iu}f* *f*

Tromb. *p* *mf*

Timb. *p* *mf*

V^{ns} *mf* *f*

Altos. *mf* *p_{iu}f* *f*

A. *ANITA. (ne pensant qu'à la blessure d'ARAQUIL). ARAQUIL. ANITA. (avec douleur).*

Velles *mf* *f*

C. B. *mf* *f*

tu là - bas? Ta main... ah! quelle fiè - vre! Auprès de lui? Et ton

Clar. *f*

Bss *f*

Tromb. *mf*

Timb. *mf*

Vns *p*

Altos. *p*

An. *f* **ARAQUIL.**
sang!... Ré - ponds! ré - ponds, mi - sé - ra - ble!

Vclles *p*

C.B. *p*

p *f* *pp* *p*

mf **ANITA.** (en larmes et tendrement).
Ne te fais

Clar. *f*

Bss *f*

Tromb. *p*

Timb. *p*

Vns *p*

Altos. *p*

An. *f* **ARAQUIL.**
pas de mal? Ré - ponds!

Vclles *p*

C.B. *p*

pizz. *p*

pizz. *p*

p *mf* **ANITA.** (doulourement).
reponds! Si tu sa -

suivez.

(108 = ♩)

All^o mosso appassionato.

Hautb. *mf*

C. Ang. *mf*

Bass. *mf*

1^{er} et 2^d Cors. *mf*

Vcl^{es}

Altos.

An. *sf* *mf* *f*

Vcl^{es}

C. B.

à 2.

pp

All^o mosso appassionato.
bien chanté, très expressif et passionné.
arco.

p

arco.

p

arco.

p

ARAQUIL. (froide ment). ANITA (agitée).

bien chanté.
cresc.

p

arco.

p

bien chanté, très expressif et passionné.

pizz. p

All^o mosso appassionato.

4
108

suivez.

suivez.

suivez.

3

vais... pour toi, ce que j'ai fait pour toi? Eh bien? Plus tard!.. plus tard, tu sauras tout;

1^{er} et 2^d Cors.

Vcl^{es}

Altos.

An. *più f* *f* *p* *sf*

Vcl^{es}

C. B.

(avec abandon).

più f *sf* *p* *sf*

nous allons être heureux. Je suis riche, et ton père ne

89 rall.

a Tempo
più agitato assai.

Gdes Fl. 2/4

Pte Fl. 2/4

Hautb. 2/4

C. Ang. 2/4

Clar. 2/4

Clar. B. 2/4

B^{ns} 2/4

C. B^{ll} 2/4

Cors. 2/4

Tronp. 2/4

Tromb. 2/4

Timb. 2/4

4^e Corde. *f* très expressif. *p*

Viol. 1 *pp* *f* *p*

Viol. 2 *pp* *f* *p* staccato.

Alto. *pp* *f* *p* staccato.

An. re - fu - se - ra plus la pau - vre Na - var - rai - sel. (simplement).

Viol. 3 *pp* *f* *p* staccato.

C. B. arco. *pp* *f* *p*

rall. a Tempo
più agitato assai.

rall. a Tempo
più agitato assai.

1^o *f* *expressif.* *sf* *p* *f* *mf* *f* *2^o*

Gdes Fl.

Pte Fl.

Hautb.

C. Aug.

Clar.

Clar. B.

B^o

C. B^o

Cors.

Tomp.

Tromb.

Timb.

Vns

Altos.

ARAQUIL. (avec anxiété et nervusement). *piu. f*
 Ri - che? comment? par qui?

ANITA. (avec franchise). *f*
 Ma dot, je l'ai gagné - e, au pé -

Vclles

C. B.

p *piu. f* *p* *cresc.*

	90	rall.	a Tempo.	rall.	a Tempo.	rall.
E des Fl.	<i>ff</i> suivez.		<i>ff</i> suivez.		<i>fff</i>	
pté Fl.						
Hautb.	<i>ff</i> suivez.		<i>ff</i> suivez.		<i>fff</i>	
C. Ang.	<i>ff</i> suivez.		<i>ff</i> suivez.		<i>fff</i>	
Clar.	<i>ff</i> suivez.		<i>ff</i> suivez.		<i>fff</i>	
Clar. B.	<i>ff</i>		<i>ff</i>		<i>fff</i>	
Bass.	<i>ff</i>				<i>fff</i>	
C. B.	<i>ff</i>				<i>fff</i>	
Cors.	<i>ff</i>		<i>ff</i>		<i>fff</i>	
Tromp.	<i>ff</i> suivez.		<i>ff</i> suivez.		<i>fff</i>	
	<i>vibrato.</i>		<i>vibrato.</i>			
Tromb.	<i>ff</i>				<i>fff</i>	
Timb.	<i>ff</i>		<i>ff</i>		<i>fff</i>	
Cymb. G. C.			<i>ff</i>		<i>fff</i>	
Vins	rall.	a Tempo.	rall.	a Tempo.	rall.	
	<i>ff</i> suivez.		<i>ff</i> suivez.		<i>fff</i>	
Altos.	<i>ff</i> suivez.		<i>ff</i> suivez.		<i>fff</i>	
An.	<i>Molto</i>		<i>ff</i>		<i>fff</i>	
	<i>ARAQUIL.</i>		<i>più ff</i>			
	<i>Miséra - ble!</i>		<i>Miséra - ble!</i>		<i>Ah! — répons!</i>	
Velles					<i>fff</i>	
C. B.	<i>ff</i>				<i>fff</i>	
	<i>ff</i> rall.	a Tempo.	rall.	a Tempo.	<i>fff</i> rall.	

Poco stringendo.

rall.

91

All^o a Tempo appassionato.

Gdes Fl.
 P^{re} Fl.
 Hautb.
 C. Ang.
 Clar.
 Clar. B.
 B^{as}.
 C. B^{as}.
 Cors.
 Tromp.
 Tromb.
 Timb.
 Cymb.
 G. C.

P^{re} Mus.
 Altos.
 An.
 Velles.
 C. B.

Poco stringendo. *4^e Corde* *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf*
 rall. *suivez. sf*
 All^o a Tempo appassionato. *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf*

(éperduement). *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf*
 (avec ivresse). *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf*
 ARAQUIL (terrible). *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf*
 D'où te vient cet ar.
 suivre la déclamation.

P^{re} Mus. *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf*
 C. B. *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf*

Poco stringendo. *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf*
 rall. *suivez. sf*
 All^o a Tempo appassionato. *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf* *suivez. sf*

H. et C^{ie} 9677.

6^{te} Fl.
 4^e Fl.
 Hautb.
 C. Ang.
 Clar.
 Clar. B.
 B[♭]
 C. B[♭]
 Cors
 Tromp.
 Tromb.
 Timb.
 Cymb.
 G.C.
 Vns
 Altos
 A.
 Velles
 C.B.

ANITA. dans le plus grand trouble. ARAQUIL. ANITA. ARAQUIL. ANITA.
 - gent? Cet argent.. Cet ar - gent? J'ai ju - ré... / Tu mens! Non! par pitié!

Gdes Fl. *fff*
 1^{re} Fl. *fff*
 Hautb. *fff*
 C. Aug. *fff*
 Clar. *fff*
 Clar. B. *fff*
 B^{ns} *fff*
 C. B^{ns} *fff*
 Cors. *fff*
 Tromp. *fff*
 Tromb. *fff*
 Timb. *fff*
 Cymb. G.C. *fff*
 T. mil. *fff* prendre le **Tam-tam** (grand format, puissant, grave, sombre).
 V. *fff*
 Altos. *fff*
 An. *fff* (avec un cri déchirant).
 ARAQUIL (au comble du désespoir).
 Ah! Je savais bien qu'on t'attendait là bas! fille in-fà-me!
 Ah! (brutalement).
 tu t'es vendu e!..
 velles C. B. *fff*

a Tempo. (très mesuré).
sec. *pizz.*
f *pizz.*
sec. *f* *pizz.*
sec. *f* *pizz.*
 a Tempo. (très mesuré).

arco. pizz. arco. pizz.

Vns. *mf* arco. pizz. *p* arco. pizz. *pp*

Altos. *mf* arco. pizz. *p* arco. pizz. *pp*

An. (ARAQUIL chancelle et s'appuie contre la table en suffoquant) (avec une stupeur indicible) *dim.* *pp* ANITA anéantie reste comme clouée à sa place.

Vclles. *mf* arco. pizz. *p* arco. pizz. *pp*

C.B. *mf* arco. pizz. *p* arco. pizz. *pp*

Vendu... es-tu donc fou? A-ra quill! moi, ven du... e?

93 All^o maestoso. (assez lent). 72 = ♩

C. Ang. *p*

Clar. *p*

Clar. B. *p*

Bu. *p*

Cors. *pp* bouché et un peu cuirré. de même.

Timb. *pp*

Fan-tan. *pp*

Harpes. *p*

Même observation pour le chef d'orchestre que précédemment au sujet des cloches.

Vns. All^o maestoso. (assez lent). arco. *fp* sourdine. *pp*

Altos. arco. *fp* sourdine. *pp*

Au loin, le tocsin sonne aux églises basques qui se répondent. — La foule accourt. — REMIGIO paraît et se dirige haletant vers ARAQUIL expirant; il l'entoure de ses bras — quelques officiers, RAMON, l'aumônier, le chirurgien, sont auprès d'ARAQUIL.

REMIGIO. *f* (éploré). ARAQUIL (agonisant). *mf*

Mon fils!... Père... rel...

Cloches. *pp*

Vclles. *pp*

C.B. *pp*

All^o maestoso. (assez lent).

⊗ Mêmes indications obligées que précédemment. La sonorité des cloches doit dominer l'orchestre malgré la sensation du lointain absolue.

C. Ang. *p*
 Clar. *p*
 Clar. B. *p*
 B♭ *p*
 Cors. *pp*
 Timb. *pp*
 Eau-tan. *pp*
 Harpes. *pp*
 Viol. *fp*
 Altos. *fp*
aria *p* pour qui sonnent ces cloches? est-ce pour notre amour... ou bien, est ce pour moi? C'est pour le chef Car.
 Cloches. *pp*
 Vclles. *pp*
 C. B. *pp*

REMIGIO, (avec ardeur).
pp (d'une voix qui s'éteint).
mf

C. Aug. *p*

Clar. 1^o *p*

Clar. B. *p*

B^{as} *p*

Cors. *pp*

Timb. *pp*

Tam-tam. *pp*

Harpes.

V^{os} *fp*

Altos. *fp*

B. *fp*

Cloches.

Yelles. *pp*

C.B. *pp*

RAMON.
(s'approchant d'ARAQUIL)

...liste..il est mort cette nuit... Et mort assassi... hé!

ARAQUIL regarde ANITA après que RAMON a dit cette phrase; en l'entendant, ANITA voit le regard d'ARAQUIL dirigé sur ses mains, elle se rend compte qu'elles ont peut être du sang et elle les cache avec un mouvement de terreur; ARAQUIL, comprenant, lui montre l'argent:

ARAQUIL(d'un ton effrayant). (il meurt).

Le prix du sang! horreur!.. (d'une voix rauque). (sans voix).

C. Ang. *p*

Clar. 1° *p*

Clar. B. *p*

Bass *p*

Cors. *pp*

Timb. *pp*

Tam-tam. *pp*

Harpes.

Viol. *fp*

Altos. *fp*

Cloches.

Vclles. *pp*

C.B. *pp*

ARAQUIL expire— ANITA se jette sur lui.

ANITA. *fff*

REMIGIO. (la chasse brutalement).

ANITA. (avec explosion).

Mort! Va-t-en!... la Navarrai se! Non! je veux mourir avec

95

C. Aug. *p*

Clar. 1^o *p*

Clar. B. *p*

B♭s 1^o *p*

Cors. *pp* #

Timb. *pp*

Tam-tam. *pp*

Harpes.

Vns *fp*

Altos. *fp* *pp*

An. *mf* *f* Elle cherche dans ses vêtements et retrouve sur sa poitrine la petite vierge de plomb. *f* (avec un sourire d'affreuse ironie).
 lui! comment? ah! le cou-teau! je l'ai laissé là-bas! Ah! la vierge bonne m'a-t-elle protégé.

Cloches.

Vclles *pp*

C.B. *pp*

C. Ang. *p* *ff*

Clar. 1^o *p* *ff*

Clar. B. *p* *ff*

BUS. 1^o *p* *ff* à 2.

Cors. *pp* *pp*

Timb. *ff* *pp*

Tam-tam. *pp* *pp*

Harpes. *p* *p*

Vns. *fp* *ff*

Altos. *fp* *ff*

An. *fp* *ff*

Cloches.

Vclles. *pp* *pp*

C.B. *pp* *pp*

Reprendre le Tambour militaire.

enlevez la sourdine.

enlevez la sourdine.

enlevez la sourdine.

enlevez la sourdine.

enlevez la sourdine.

enlevez la sourdine.

ANITA dresse la petite vierge de la main droite et va la précipiter à terre... mais elle s'arrête en entendant les cloches dans le lointain - Avec des yeux fous elle contemple l'image de plomb, la porte à sa lèvre, la baise et sourit.

Mer-ci, la bonne Vierge, elle nous a bé-

ppp

Timb.

An.

Cloches.

Vclles C.B.

(avec charme, avec douceur et comme une enfant),
en liant. *en liant.* (avec des sourires).

-nis... é - coutez! é - cou - tez! A - raquil... j'ai la dot... al - lons.

97

1er et 2d Cors.

Timb.

An.

Cloches.

Vclles C.B.

(La foule s'écarte avec une superstitieuse terreur d'ANITA folle).

GARRIDO qui est présent depuis un instant regarde ANITA, à part, avec une profonde pitié. (répétant).

pp GARRIDO. *mf* *pp*

— l'église est plei - ne!.. c'est le bonheur!.. La fo - li - e! la fo -

98

Orchestral score for measures 98-100. The score includes parts for Gdes Fl., Pte Fl., Hautb., C. Ang., Clar., Clar. B., B^{bs}, C. B^b, Cors., Tromp., Tromb., Timb., Cymb., G. C., T. mil., Vus, Altos., G., Cloches., Velles, and C. B. The music is marked *fff* and *Large.* A box containing the text "ANITA a saisi la tête d'ARAQUIL dans les mains et lui regarde les yeux." and "ANITA rit aux éclats, et après dans une crise de nerfs suprême, elle tombe, comme inanimée, sur le corps d'ARAQUIL." is placed over the vocal line. Handwritten notes include "Anita tombe sur Araquil" with an arrow, "4", "RIDEAU.", and "rit".

Gdes Fl.
 1re Fl.
 Hautb.
 C. Ang.
 Clar.
 Clar. B.
 B♭
 C. B♭
 Cors.
 Tromp.
 Tromb.
 Timb.
 Gymb.
 G.C.
 T.mil.
 Vns
 Altos.
 Velles
 C. B.